



PHIBRO ANIMAL HEALTH CORPORATION

Kodeks postępowania dostawców i podwykonawców

1. WPROWADZENIE

Firma Phibro Animal Health Corporation, w tym jej spółki zależne i podmioty powiązane (zwana dalej „PAHC” lub „Firma”), zobowiązuje się prowadzić działalność w sposób etyczny i zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa, zasadami i regulaminami. PAHC dąży do tego, by korzystać z podwykonawców i dostawców, którzy dzielą to zobowiązanie.

Oczekuje się, że dostawcy i podwykonawcy PAHC będą przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów prawa, regulaminów, zasad i wymagań w odniesieniu do produktów i usług, które wytwarzają, rozpowszechniają lub w inny sposób dostarczają PAHC. Obejmuje to między innymi: prowadzenie działalności gospodarczej, jakość produktów, procedury dotyczące pracy i zatrudnienia, zdrowie i bezpieczeństwo oraz ochronę środowiska. Od dostawców oczekuje się, że będą w prowadzonej działalności przestrzegać wszystkich spisanych norm obowiązujących w swojej branży, uzyskiwać wszystkie stosowne zezwolenia i przez cały czas działać zgodnie z ograniczeniami i wymogami wynikającymi z zezwoleń.

2. ETYKA I POSTĘPOWANIE W BIZNESIE

PAHC oczekuje, że dostawcy i podwykonawcy będą działać etycznie i zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa we wszystkich działaniach biznesowych. W związku z tym:

- a. będą stosować się do norm z zakresu uczciwych praktyk biznesowych, takich jak dokładne i zgodne z prawdą reklamy, uczciwa konkurencja i zasady antymonopolowe.
- b. będą w każdym przypadku zabraniać dawania łapówek, nielegalnych darowizn dla polityków lub innych nielegalnych płatności albo metod, w tym umarzania kar lub grzywien bądź przyjmowania jakichkolwiek innych szczególnych korzyści.
- c. nie będą proponować pracownikom i przedstawicielom PAHC takich korzyści jak upominki, rozrywka, pieniądze, pożyczki, wyjazdy wakacyjne lub zakwaterowanie w hotelach, z wyjątkiem promocyjnych przedmiotów o wartości nominalnej nieprzekraczającej 200 USD lub aktywności rozrywkowych na umiarkowaną skalę w granicach rozsądku.

- d. będą powstrzymywać się do ofiarowywania upominków, z wyjątkiem promocyjnych przedmiotów o wartości nominalnej nieprzekraczającej 200 USD lub aktywności rozrywkowych na umiarkowaną skalę w granicach rozsądku.
- e. będą zabezpieczać własność intelektualną przed niewłaściwym wykorzystaniem, w tym przed ujawnieniem poufnych lub wrażliwych informacji, cen lub informacji o pracownikach. Jakiegokolwiek przekazanie poufnych informacji musi zostać wykonane w sposób zabezpieczający i chroniący prawa własności intelektualnej PAHC, a także jej dostawców. Wszelkie poufne informacje przekazane dostawcy przez PAHC mogą być wykorzystywane wyłącznie w celu wspierania działalności PAHC i powinny być przechowywane w sposób zapewniający ochronę informacji przed niewłaściwym wykorzystaniem lub nieuprawnionym ujawnieniem. Dostawcy nie mogą używać znaków towarowych, obrazów ani materiałów PAHC, których prawa autorskie należą do PAHC, chyba że zostanie wydane niebudzące wątpliwości upoważnienie.

3. PRZEPISY ANTYKORUPCJYJNE, ANTYŁAPÓWKARSKIE I DOTYCZĄCE EKSPORTU

PAHC oczekuje, że wszyscy podwykonawcy i dostawcy będą przestrzegać przepisów amerykańskiej Ustawy o przeciwdziałaniu procedurom korupcyjnym zagranicą (zwaną dalej „FCPA”, United States Foreign Corrupt Practices), brytyjskiej ustawy antykorupcyjnej w stosownych przypadkach oraz wszelkich innych obowiązujących przepisów lokalnych i międzynarodowych dotyczących zwalczania korupcji i łapówkarstwa. Ponadto PAHC oczekuje od wszystkich dostawców i podwykonawców przestrzegania obowiązujących zasad i regulacji nałożonych przez Biuro ds. Kontroli Aktywów Zagranicznych Departamentu Skarbu USA (zwanym dalej „OFAC”) oraz przez Unię Europejską w odniesieniu do transakcji z państwami i/lub osobami objętymi embargiem albo sankcjami.

- a. **FCPA:** Ustawa FCPA ustanawia, że niezgodne z prawem są działania PAHC lub stron trzecich związanych z PAHC polegające na korupcyjnym oferowaniu, płaceniu, obiecywaniu zapłaty lub dawaniu albo zezwalaniu na płacenie lub przekazywaniu pieniędzy bądź czegokolwiek wartościowego, bezpośrednio lub poprzez pośrednika, na rzecz jakiegokolwiek urzędnika rządu zagranicznego w celu wpłynięcia na jakikolwiek działanie lub jakąkolwiek decyzję z zamiarem udzielenia PAHC pomocy w pozyskaniu lub utrzymaniu klientów albo w celu nakłonienia zagranicznego urzędnika do naruszenia obowiązku prawnego. Podobny zakaz odnosi się do płatności na rzecz zagranicznej partii politycznej albo urzędnika lub kandydata na urząd polityczny. Urzędnik lub pracownik spółki będącej własnością skarbu państwa lub kontrolowanej przez skarb państwa jest uważany za „urzędnika” na potrzeby ustawy FCPA. Ustawa FCPA zabrania również firmie lub osobie korzystania z innej firmy lub osoby fizycznej do realizowania którychkolwiek z wyżej wymienionych działań.
- b. **Brytyjska ustawa antykorupcyjna:** Poza wspomnianymi wyżej regulacjami, brytyjska ustawa antykorupcyjna zakazuje organizacjom komercyjnym i osobom

Polityka i kodeks postępowania dostawców i podwykonawców (wersja angielska)
(aktualizacja: kwiecień 2014)

fizycznym działań łapówkarskich. Przyjmuje się, że brytyjska ustawa antykorupcyjna ma zastosowanie do wszystkich transakcji z udziałem podwykonawców i dostawców prowadzących działalność w imieniu PAHC w Wielkiej Brytanii i poza nią.

- c. **OFAC i unijne rozporządzenia dotyczące sankcji:** OFAC i UE poddają transakcje handlowe pewnej kontroli i zamrażają aktywa wyznaczonych osób i podmiotów, które podjęły działania mające promować terroryzm, brały udział w rozpowszechnianiu broni, naruszały prawa człowieka i podjęły inne działania sprzeczne z porządkiem publicznym. Ciała nadzorujące przewidują dwa rodzaje sankcji: krajowe i oparte na wykazie. Podwykonawcy i dostawcy PAHC nie mogą kontaktować się ze specjalnie wyznaczonymi podmiotami lub krajami znajdującymi się na wykazie oraz zakazanymi, wykluczonymi, odrzuconymi lub objętymi sankcjami przez OFAC lub UE. R4estrykcje OFAC mogą dotyczyć aktywów będących własnością lub kontrolowanych przez podmiot prywatny albo niektóre podmioty rządowe w krajach docelowych. Przed podjęciem jakiegokolwiek międzynarodowej transakcji handlowej (takiej jak sprzedaż, nabycie, finansowanie lub wsparcie logistyczne), bezpośrednio lub poprzez pośredników, w tym dystrybutorów i przedstawicieli, z podmiotem lub osobą mającą siedzibę w kraju, który podlega sankcjom krajowym lub opartym na wykazie, podwykonawcy lub dostawcy PAHC muszą dopilnować, żeby transakcja nie podlegała ograniczeniom ani nie była zabroniona przepisami prawa amerykańskiego (USA) albo innymi właściwymi przepisami.

4. BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU

PAHC oczekuje, że podwykonawcy i dostawcy będą wytwarzać produkty najwyższej jakości oraz zgodne z normami bezpieczeństwa i ze wszystkimi obowiązującymi przepisami prawa. W związku z tym będą oni dostarczać do PAHC produkty zawierające tylko te składniki, które zostały zatwierdzone lub w inny sposób zdefiniowane i dopuszczone zgodnie z umową dostawy lub inną umową między PAHC a dostawcą, jeśli taka istnieje. Żaden nowy składnik nie zostanie wprowadzony ani wymieniony bez uprzedniej zgody PAHC.

5. PRAWA CZŁOWIEKA, PRACA I ZATRUDNIENIE

Oczekuje się, że podwykonawcy i dostawcy PAHC będą traktować ludzi z godnością i szacunkiem. W związku z tym:

- a. Nie będą korzystać z pracy przymusowej ani niedobrowolnej.
- b. Nie będą wykorzystywać dzieci do pracy, zgodnie z zasadami zawartymi w deklaracji Międzynarodowej Organizacji Pracy z 1998 roku dotyczącej podstawowych zasad i praw w pracy.
- c. Nie będą traktować żadnej osoby w sposób surowy i nieludzki ani grozić jej takim traktowaniem. Surowe lub nieludzkie traktowanie obejmuje molestowanie lub wykorzystywanie seksualne, kary cielesne, przymus lub obelgi słowne.

- d. Nie będą brać udziału w handlu ludźmi (zgodnie z definicją ONZ w art. 3 lit. a - protokołu o zapobieganiu, zwalczaniu i karaniu za handel ludźmi oraz zgodnie z wymogami kalifornijskiej ustawy o przejrzystości łańcuchów dostaw z 2010 roku).
- e. Będą przestrzegać właściwych przepisów prawa dotyczących wynagrodzeń i godzin pracy obowiązujących w kraju, w którym działają, w tym ściśle stosować się do zasad mających ograniczać nadgodziny.

Oczekuje się, że podwykonawcy i dostawcy PAHC będą działać w sposób zrównoważony i odpowiedzialny. W związku z tym będą oni postępować zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, w tym dotyczącymi odprowadzania ścieków, emisji zanieczyszczeń do atmosfery, stosowania i wprowadzania do środowiska substancji toksycznych oraz usuwania odpadów niebezpiecznych. Dostawcy muszą przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących pozyskiwania surowców. PAHC oczekuje od podwykonawców i dostawców, że nie będą wykorzystywać tzw. „krwawych minerałów”, zgodnie z definicją zawartą w ustawie Dodd-Frank¹; jeśli stosowanie takich produktów będzie konieczne, dostawcy zapewnią, że takie minerały będą pochodzić ze źródła, które zaświadczy o pochodzeniu minerałów ze stref wolnych od konfliktów.

6. KONTROLA JAKOŚCI, DOKUMENTY I REJESTRY ORAZ POUFNOŚĆ

Oczekuje się, że dostawcy i podwykonawcy PAHC będą w sposób usystematyzowany zarządzać swoimi działaniami, aby zapewnić ciągłość działalności, spełniać normy zawarte w niniejszym Kodeksie postępowania dostawców i podwykonawców oraz nieprzerwanie doskonalić swoją działalność. W związku z tym:

- a. Będą wdrażać procesy w celu kontroli dokumentów i rejestrów.
- b. Będą wdrażać procesy mające na celu kontrolę wytwarzania produktów i/lub materiałów PAHC, skuteczne zarządzanie zmianami i gwarancję spełnienia wymagań klienta.
- c. Będą opracowywać i wdrażać odpowiednie wewnętrzne procedury biznesowe, aby zapewniać zgodność z niniejszym Kodeksem postępowania dostawców i podwykonawców oraz wspomagać PAHC we wdrażaniu niniejszego Kodeksu postępowania dostawców i podwykonawców poprzez przekazywanie jego zasad swoim przełożonym, pracownikom i dostawcom.

7. MODYFIKACJE

Niniejszy Kodeks postępowania dostawców i podwykonawców może być co jakiś czas zmieniany przez PAHC, aby odzwierciedlać zmiany we właściwych wymogach prawnych lub normach etycznego postępowania. Zaktualizowany Kodeks postępowania dostawców i podwykonawców będzie przez cały czas publikowany na stronie internetowej PAHC pod

adresem www.pahc.com, w zakładce „O Nas”. Od dostawców i podwykonawców PAHC oczekuje się, aby co jakiś czas sprawdzali stronę internetową PAHC i mieli tym samym dostęp do najbardziej aktualnej wersji niniejszego Kodeksu.

¹ Od października 2013 r. tzw. „krwawe minerały” obejmują kasyteryt, kolumbit-tantalit, złoto i wolframit, a także ich pochodne.